

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

4 mars 2014

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 15 mai 1984 portant
mesures d'harmonisation dans les régimes
de pensions, en ce qui concerne la pension
minimum pour les travailleurs indépendants**

SOMMAIRE

Pages

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	7
4. Avis du Conseil d'État.....	10
5. Projet de loi.....	13
6. Annexe.....	17

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.**

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 maart 2014

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 15 mei 1984
houdende maatregelen tot harmonisering
in de pensioenregelingen, wat het
minimumpensioen voor zelfstandigen betreft**

INHOUD

Blz.

1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	7
4. Advies van de Raad van State	10
5. Wetsontwerp.....	13
6. Bijlage.....	17

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.**

8412

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 4 mars 2014.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 12 mars 2014.

De regering heeft dit wetsontwerp op 4 maart 2014 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 12 maart 2014 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publications@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

RÉSUMÉ

Selon les dispositions actuelles de l'article 131bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, la pension du travailleur indépendant peut être calculée en fonction de la pension minimum à condition que sa carrière professionnelle dans le seul régime des travailleurs indépendants ou dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés ensemble atteint au moins les deux tiers d'une carrière complète.

Le projet de loi a pour objectif de faire en sorte que la condition d'octroi soit vérifiée avant application du principe de l'unité de carrière et d'étendre la façon dont on vérifie s'il est satisfait à la condition des deux tiers d'une carrière complète en tenant compte également des périodes pour lesquelles des droits à pension sont ouverts à l'étranger.

SAMENVATTING

Volgens de huidige bepalingen van artikel 131bis van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering van de pensioenregelingen kan het pensioen voor een zelfstandige berekend worden in functie van het minimumpensioen op voorwaarde dat zijn beroepsloopbaan in de regeling voor zelfstandigen alleen of in de regelingen voor zelfstandigen en werknemers samen ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan.

Het wetsontwerp heeft als doel dat enerzijds de toekenningsvoorwaarde zou nagekeken worden vóór de toepassing van het beginsel van eenheid van loopbaan en dat de wijze waarop nagegaan wordt of de loopbaan ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan wordt uitgebreid door eveneens rekening te houden met de tijdvakken waarvoor pensioenrechten in het buitenland geopend worden.

EXPOSE DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

Le projet de loi que nous avons l'honneur de vous soumettre traite de l'extension des conditions d'octroi pour l'obtention d'une pension minimum à charge du régime de pension des travailleurs indépendants.

EXPOSE GENERAL

Selon les dispositions actuelles de l'article 131*bis* de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, la pension du travailleur indépendant peut être calculée en fonction de la pension minimum à condition que sa carrière professionnelle dans le seul régime des travailleurs indépendants ou dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés ensemble atteint au moins les deux tiers d'une carrière complète.

Le projet de loi a pour objectif d'étendre la façon dont on vérifie s'il est satisfait à la condition des deux tiers d'une carrière complète en tenant compte également des périodes pour lesquelles des droits à pension sont ouverts à l'étranger, c-à-d dans les pays pour lesquels les Règlements européens n°883/2004 et 987/2009 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale sont d'application et dans les pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention bilatérale de sécurité sociale concernant les pensions des travailleurs salariés et/ou des travailleurs indépendants.

Lorsqu'il s'avère que la condition d'octroi est remplie c-à-d deux tiers d'une carrière complète avant application du principe de l'unité de carrière, la pension minimum sera calculée en multipliant le montant fixé pour une carrière complète par la fraction qui exprime l'importance de la carrière de travailleur indépendant après la réduction éventuelle en application du principe de l'unité de carrière.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en Heren,

Het wetsontwerp dat wij de eer hebben u voor te leggen handelt over de uitbreiding van de toekenningsvoorwaarden voor het bekomen van een minimumpensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen.

ALGEMENE TOELICHTING

Volgens de huidige bepalingen van artikel 131*bis* van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering van de pensioenregelingen kan het pensioen voor een zelfstandige berekend worden in functie van het minimumpensioen op voorwaarde dat zijn beroepsloopbaan in de regeling voor zelfstandigen alleen of in de regelingen voor zelfstandigen en werknemers samen ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan.

Het wetsontwerp heeft als doel om de wijze waarop nagegaan wordt of de loopbaan ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan uit te breiden door eveneens rekening te houden met de tijdvakken waarvoor pensioenrechten in het buitenland geopend worden, tzt. in de landen waar de Verordening (EG) nrs. 883/2004 en 987/2009 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels van toepassing is en in de landen waarmee België een bilaterale overeenkomst inzake sociale zekerheid heeft afgesloten die geldt voor de pensioenregeling voor werknemers en/of voor zelfstandigen.

Als blijkt dat de toekenningsvoorwaarde vervuld is dwz twee derde van een volledige loopbaan vóór de toepassing van het beginsel van eenheid van loopbaan, zal het minimumpensioen berekend worden door het vastgesteld bedrag voor een volledige loopbaan te vermenigvuldigen met de breuk die de belangrijkheid uitdrukt van de loopbaan als zelfstandige na de eventuele vermindering ervan in toepassing van het beginsel van eenheid van loopbaan.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} fixe le fondement constitutionnel des compétences.

Article 2

L'article 2 détermine qu'un article 131^{ter} est inséré dans la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions .

Dans ce nouvel article 131^{ter}, on détermine d'une part que "la carrière étrangère" est prise en compte lorsque qu'on examine si la carrière totale du travailleur indépendant est au moins égale aux deux tiers d'une carrière complète.

Ceci signifie qu'un travailleur indépendant doit prouver que, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans les "régimes étrangers", soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants, des travailleurs salariés et dans les régimes étrangers, sa carrière professionnelle compte au moins 30 années.

Sous "régimes étrangers" on entend uniquement les pays pour lesquels les Règlements européens n°883/2004 et 987/2009 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale sont d'application et les pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention bilatérale de sécurité sociale concernant les pensions des travailleurs salariés et/ou des travailleurs indépendants.

D'autre part, on détermine qu'une fois qu'il est satisfait à la condition de carrière des deux tiers et que la pension peut être calculée en fonction de la pension minimum, pour les travailleurs indépendants qui n'ont pas une carrière complète dans le régime indépendant, le montant de la pension minimum est multiplié par une fraction qui est déterminée après application du principe de l'unité de carrière prévu à l'article 19 de l'arrêté royal n°72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

Les règles en matière de plafonnement par lesquelles seul le montant de la pension salariée est pris en compte demeurent inchangées.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELN

Artikel 1

Artikel 1 bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

Artikel 2

In artikel 2 wordt bepaald dat een artikel 131^{ter} wordt ingevoegd in de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

In dat nieuwe artikel 131^{ter} wordt enerzijds bepaald dat de "buitenlandse loopbaan" meetelt wanneer nagegaan wordt of de totale loopbaan van de zelfstandige ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan.

Dat betekent dat een zelfstandige moet bewijzen dat ofwel in de regeling voor zelfstandigen alleen, ofwel in de regelingen voor zelfstandigen en werknemers samen, ofwel in de regelingen voor zelfstandigen en in de "buitenlandse regelingen" samen, ofwel in de regelingen voor zelfstandigen, werknemers en in de "buitenlandse regelingen" samen zijn beroepsloopbaan ten minste 30 jaren telt.

Onder "buitenlandse regelingen" worden enkel die regelingen verstaan van de landen waar de Verordening(EG) nrs. 883/2004 en 987/2009 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels van toepassing is en de landen waarmee België een bilaterale overeenkomst inzake sociale zekerheid heeft afgesloten die geldt voor de pensioenregelingen voor werknemers en/of zelfstandigen.

Anderzijds wordt bepaald dat eens voldaan is aan die twee derde loopbaanvoorwaarde en het pensioen kan berekend worden in functie van het minimumpensioen, er voor de zelfstandigen die geen volledige loopbaan in de regeling voor zelfstandigen bewijzen, het bedrag van het minimumpensioen vermenigvuldigd moet worden met de breuk die vastgesteld werd na de toepassing van het beginsel van eenheid van loopbaan dat voorzien is in artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

De regels inzake plafonnering rekening houdend met het bedrag van het werknemerspensioen alleen, blijven ongewijzigd van toepassing.

Article 3

L'article 3, alinéa 1^{er}, prévoit une adaptation du texte de l'article 132 de la loi du 15 mai 1984 précitée afin d'établir une distinction entre les cas pour lesquels l'article 131 ou l'article 131*bis* s'appliquent et les nouveaux cas prévus par l'article 131*ter*.

L'article est complété par un alinéa 2 afin que l'Office national des Pensions procède également aux adaptations des pensions minimales qui sont déterminées conformément aux dispositions du nouvel article 131*ter*.

Article 4

L'article 4 détermine que cette loi est d'application aux pensions des travailleurs indépendants qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015.

Article 5

L'article 5 fixe la date d'entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2015.

Telle est, Mesdames et Messieurs, la portée du projet de loi que le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

La ministre des Indépendants,

Sabine LARUELLE

Le ministre des Pensions,

Alexander DE CROO

Artikel 3

In artikel 3, lid 1 wordt een tekstaanpassing aangebracht in artikel 132 van voormelde wet van 15 mei 1984 om een onderscheid te maken tussen de gevallen waarop artikel 131 of artikel 131*bis* van toepassing zijn en de nieuwe gevallen die voorzien worden door artikel 131*ter*.

Er wordt een tweede lid toegevoegd opdat de Rijksdienst voor Pensioenen eveneens de aanpassingen doorvoert van de minimumpensioenen die vastgesteld werden overeenkomstig de bepalingen van het nieuwe artikel 131*ter*.

Artikel 4

Dit artikel 4 bepaalt dat deze wet van toepassing is op de pensioenen van de zelfstandigen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

Artikel 5

Dit artikel 5 bepaalt de datum van inwerkingtreding op 1 januari 2015.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het wetsontwerp dat de regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.

De minister van Zelfstandigen,

Sabine LARUELLE

De minister van Pensioenen,

Alexander DE CROO

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant l'article 131 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 19 septembre 2013, un article 131^{ter} est inséré rédigé comme suit:

"131^{ter}. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2015:

1° les montants visés à l'article 131^{bis}, § 1^{septies}, 9°, sont portés respectivement à 12 765,99 euros et à 9 648,57 euros;

2° la pension minimum est allouable lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite ou d'une pension de survie de travailleur indépendant justifie, dans son propre chef ou dans le chef de son conjoint décédé, selon le cas, une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants; la pension minimum est égale à une fraction de l'un des montants visés sub 1°, fraction égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite ou de survie, selon le cas, à charge du régime des travailleurs indépendants après application de l'article 19 de l'arrêté royal n°72;

3° lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite peut également prétendre à une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés ou lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie peut également prétendre à une pension de survie dans le régime des travailleurs salariés, l'application des dispositions du présent titre ne peut avoir pour effet

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van artikel 131 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 september 2013, wordt een artikel 131^{ter} ingevoegd, luidend:

"131^{ter}. § 1. Met ingang van 1 januari 2015:

1° worden de bedragen bedoeld in artikel 131^{bis}, § 1^{septies}, 9°, respectievelijk gebracht op 12 765,99 euro en op 9 648,57 euro;

2° wordt aan de gerechtigde op een rust- of overlevingspensioen als zelfstandige, een minimumpensioen verleend wanneer hij, naargelang van het geval, in zijn hoofd of in hoofd van de overleden echtgenoot, een beroepsloopbaan bewijst die hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en in een of meerdere regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers en in een of meerdere regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan; het minimumpensioen is gelijk aan een breukgedeelte van één van onder 1° bedoelde bedragen, dat naargelang van het geval gelijk is aan de breuk die na de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 in aanmerking genomen werd voor de berekening van het rust- of overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen;

3° wanneer de gerechtigde op een rustpensioen eveneens aanspraak kan maken op een rustpensioen in de regeling voor werknemers of wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen eveneens aanspraak kan maken op een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers, mag de toepassing van de bepalingen van deze titel niet tot gevolg

d'augmenter l'ensemble de ces avantages de même nature, octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés au-delà de:

— 12 765,99 EUR si l'intéressé remplit les conditions visées à l'article 9, § 1^{er}, 1^o, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 précité;

— 9 648,57 EUR dans les autres cas.

Si cette limite est dépassée, la pension minimum de retraite ou de survie, selon le cas, dans le régime des travailleurs indépendants est réduite à due concurrence, sans toutefois que cette réduction puisse entraîner l'octroi, dans ce régime, d'une pension inférieure à la prestation qui eût été octroyée si l'intéressé n'avait pu prétendre à la pension minimum. Le Roi peut déroger à cette disposition lorsque la limite précitée est dépassée suite à l'augmentation de la pension de travailleur salarié en fonction de l'adaptation au bien-être général.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier et compléter l'alinéa 1^{er} en vue d'augmenter, aux dates qu'il détermine, les montants qui y sont mentionnés.

§ 2. Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par carrière professionnelle au moins égale aux 2/3 d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants.

Il détermine également les modalités de calcul de la pension minimum lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

§ 3. Les montants fixés au présent article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

Ils varient suivant les fluctuations de cet indice, conformément aux dispositions de l'article 43 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, comme les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions d'octroi de la pension minimum.

§ 4. L'application des dispositions du présent article ne peut avoir pour effet d'octroyer un montant inférieur à celui obtenu conformément aux dispositions en vigueur le mois

hebben dat het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, hoger is dan:

— 12 765,99 EUR wanneer de belanghebbende de voorwaarden vervult beoogd in artikel 9, § 1, 1^o, van het voormeld koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967;

— 9 648,57 EUR in de andere gevallen.

Wanneer deze grens wordt overschreden, wordt het minimumrustpensioen of het minimumoverlevingspensioen, naargelang van het geval, in de regeling voor zelfstandigen tot het vereiste bedrag verminderd, zonder dat deze vermindering tot gevolg mag hebben dat in deze regeling een pensioen wordt toegekend dat kleiner is dan de uitkering die zou zijn toegekend indien de belanghebbende geen aanspraak had kunnen maken op het minimumpensioen. De Koning kan van deze bepaling afwijken indien de voormelde grens wordt overschreden naar aanleiding van de verhoging van het werknemerspensioen ingevolge de aanpassing aan het algemeen welzijn.

De Koning kan bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het eerste lid wijzigen en aanvullen, om op de data die Hij bepaalt de in dat lid bedoelde bedragen te verhogen.

§. 2 De Koning stelt vast wat moet worden verstaan onder een beroepsloopbaan die ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan, hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en in regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers of regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen.

Hij stelt eveneens de berekeningsmodaliteiten van het minimumpensioen vast, wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

§ 3. De bedragen vastgesteld in het huidige artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Zij variëren volgens de schommelingen van dat indexcijfer, overeenkomstig de bepalingen van artikel 43 van het koninklijk besluit nr. 72, zoals de toegekende pensioenen waarvoor niet aan de toekenningsvoorwaarden van het minimumpensioen is voldaan."

§ 4. De toepassing van de bepalingen van dit artikel mag niet tot gevolg hebben dat een bedrag wordt toegekend dat lager is dan het bedrag verkregen overeenkomstig de

précédant celui où une augmentation de la pension minimum est prévue par la loi.

Art. 3

Dans l'article 132 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "avant la date à laquelle la pension minimum visée par le présent titre" sont remplacés par les mots "avant la date à laquelle la pension minimum visée par l'article 131*bis*";

2° l'article 132 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'Office national des pensions procède d'office, sans qu'une nouvelle décision soit notifiée au bénéficiaire, à l'adaptation des pensions de retraite et de survie qui ont pris cours effectivement et pour la première fois après le 31 décembre 2014 et pour lesquelles la pension minimum visée à l'article 131*ter* est d'application, et pour lesquelles un ordre de paiement lui a été transmis.

Art. 4

La présente loi est d'application aux pensions des travailleurs indépendants qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur belge*.

bepalingen die van kracht zijn tijdens de maand voorafgaand aan die waarin de wet in een verhoging van het minimumpensioen voorziet.

Art. 3

In artikel 132 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "vóór de datum waarop het door deze titel" worden vervangen door de woorden "vóór de datum waarop het door artikel 131*bis*".

2° artikel 132 wordt aangevuld met een lid luidende:

"Zonder dat een nieuwe beslissing ter kennis wordt gebracht van de gerechtigde, gaat de Rijksdienst voor Pensioenen ambtshalve over tot de verhoging van de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal zijn ingegaan na 31 december 2014 en waarop het door artikel 131*ter* beoogde minimumpensioen van toepassing is en waarvoor hem een betalingsopdracht werd overgezonden.

Art. 4

Deze wet is van toepassing op de pensioenen van de zelfstandigen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° avis 55 108/1
du 19 février 2014

Le 21 janvier 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Indépendants à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi "modifiant l'article 131 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions".

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 13 février 2014. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Wouter PAS, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Michel TISON, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Wendy DEPESTER, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 19 février 2014.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis tend à prévoir que le droit à une pension minimale garantie pour une carrière de travailleur indépendant ou pour une carrière mixte de travailleur salarié/indépendant soit ouvert sur la base de la durée réelle de la carrière, en tenant compte des périodes pour lesquelles des droits à pension sont ouverts à l'étranger¹, et ce avant l'application du principe de la limitation à l'unité de carrière. À cet effet, il modifie la loi du 15 mai 1984 "portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions" (articles 2 et 3 du projet).

L'article 4 du projet énonce que le dispositif en projet est d'application aux pensions des travailleurs indépendants qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015.

¹ Plus précisément dans les pays où les règlements européens (CE) n°s 883/2004 et 987/2009 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale sont d'application et dans les pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention bilatérale de sécurité sociale concernant les pensions des travailleurs salariés et/ou des travailleurs indépendants.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. advies 55 108/1
van 19 februari 2014

Op 21 januari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Zelfstandigen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "tot wijziging van artikel 131 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen".

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 13 februari 2014. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Wouter PAS, staatsraden, Marc RIGAUX en Michel TISON, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy DEPESTER, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 19 februari 2014.

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe te bepalen dat het recht op een gewaarborgd minimumpensioen voor een loopbaan als zelfstandige of voor een gemengde loopbaan als werknemer/zelfstandige, wordt geopend op basis van de reële loopbaanduur, met inbegrip van de tijdvakken waarvoor pensioenrechten in het buitenland¹ worden geopend, en dit vóór de toepassing van het beginsel van de beperking tot de eenheid van loopbaan. Met het oog hierop wordt de wet van 15 mei 1984 "houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen" gewijzigd (artikelen 2 en 3 van het ontwerp).

Artikel 4 van het ontwerp bepaalt dat de ontworpen regeling van toepassing is op de pensioenen van de zelfstandigen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

¹ Meer bepaald in de landen waar de Europese Verordeningen (EG) nrs. 883/2004 en 987/2009 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels van toepassing zijn en in de landen waarmee België een bilaterale overeenkomst inzake sociale zekerheid heeft gesloten die geldt voor de pensioenregeling voor werknemers en/of zelfstandigen.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

2. Afin de mieux exprimer la portée du dispositif en projet², on rédigera l'intitulé comme suit:

“Loi du ... modifiant la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions, en ce qui concerne la pension minimale pour les travailleurs indépendants”.

Article 2

3. La loi du 15 mai 1984 a été modifiée en dernier lieu par l’arrêté royal du 11 décembre 2013 “relatif au personnel des Chemins de fer belges”. Dans la phrase liminaire de l’article 2 du projet, on remplacera par conséquent la date du 19 septembre 2013 par celle du 11 décembre 2013.

4. Dans l’article 131ter, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, alinéa 1^{er}, premier tiret, en projet, de la loi du 15 mai 1984, les mots “précité” et “du 10 novembre 1967” doivent être supprimés, dès lors qu’il ressort de l’article 118 de la loi du 15 mai 1984 que, pour l’application de cette loi, il y a lieu d’entendre, par la notion d’“arrêté royal n° 72”, l’arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants.

Article 3

5. Dans la phrase liminaire de l’article 3 du projet, les mots “du même arrêté” doivent être remplacés par les mots “de la même loi”.

6. Interrogé par l’auditeur-rapporteur sur le point de savoir pourquoi, à l’article 132, alinéa 1^{er}, de la loi du 15 mai 1984, les mots “le présent titre” sont remplacés par les mots “l’article 131bis” et non par les mots “les articles 131 et 131bis” (article 3, 1^o, du projet), alors que selon le commentaire de cet article, l’intention est de faire une distinction “entre les cas pour lesquels l’article 131 ou l’article 131bis s’appliquent et les nouveaux cas prévus par l’article 131ter”, le délégué a répondu ce qui suit:

“L’objectif est de maintenir l’ONP dans sa capacité d’adapter les montants des pensions en paiement en cas d’adaptation des montants de la pension minimum. Dans ce contexte, les mots “le présent titre” pourraient (...) être remplacés par les mots “les articles 131 et 131bis””.

L’article 3, 1^o, du projet sera adapté en ce sens.

² Le projet n’a en effet pas pour objet de modifier l’article 131 de la loi du 15 mai 1984, mais d’insérer un nouvel article 131ter dans cette loi ainsi que de modifier son article 132.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

2. Teneinde beter de strekking van de ontworpen regeling weer te geven,² dient het opschrift te worden geredigeerd als volgt:

“Wet van ... tot wijziging van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wat het minimumpensioen voor zelfstandigen betreft”.

Artikel 2

3. De wet van 15 mei 1984 werd laatst gewijzigd door het koninklijk besluit van 11 december 2013 “houdende het personeel van de Belgische Spoorwegen”. Bijgevolg dient in de inleidende zin van artikel 2 van het ontwerp de datum van 19 september 2013 te worden vervangen door die van 11 december 2013.

4. In het ontworpen artikel 131ter, § 1, eerste lid, 3^o, eerste lid, eerste streepje, van de wet van 15 mei 1984 dienen de woorden “voormeld” en “van 10 november 1967” te worden geschrapt, nu uit artikel 118 van de wet van 15 mei 1984 blijkt dat, voor de toepassing van die wet, onder het begrip “koninklijk besluit nr. 72” het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 “betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen” wordt verstaan.

Artikel 3

5. In de inleidende zin van artikel 3 van het ontwerp dienen de woorden “hetzelfde besluit” te worden vervangen door de woorden “dezelfde wet”.

6. Door de auditeur-verslaggever gevraagd waarom in artikel 132, eerste lid, van de wet van 15 mei 1984 de woorden “deze titel” worden vervangen door de woorden “artikel 131bis” en niet door de woorden “de artikelen 131 en 131bis” (artikel 3, 1^o, van het ontwerp), terwijl in de toelichting bij dit artikel wordt gesteld dat een onderscheid wordt beoogd “tussen de gevallen waarop artikel 131 of artikel 131bis van toepassing zijn en de nieuwe gevallen die voorzien worden door artikel 131ter”, heeft de gemachtigde het volgende geantwoord:

“L’objectif est de maintenir l’ONP dans sa capacité d’adapter les montants des pensions en paiement en cas d’adaptation des montants de la pension minimum. Dans ce contexte, les mots “le présent titre” pourraient (...) être remplacés par les mots “les articles 131 et 131bis””.

Artikel 3, 1^o, van het ontwerp dient op die wijze te worden aangepast.

² Het ontwerp strekt er immers niet toe om artikel 131 van de wet van 15 mei 1984 te wijzigen, maar wel om een nieuw artikel 131ter in die wet in te voegen alsook artikel 132 ervan te wijzigen.

Article 4

7. L'article 4 du projet dispose que la loi en projet est d'application aux pensions qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015. Il s'ensuit que cet article règle uniquement l'application dans le temps de la loi en projet, et non, comme l'indique l'exposé des motifs, son entrée en vigueur. La sécurité juridique commande toutefois de régler également de manière expresse l'entrée en vigueur, en prévoyant que la loi en projet entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015. Il y a lieu de compléter le projet par une disposition en ce sens.

Le greffier,

Wim GEURTS

Le président,

Marnix VAN DAMME

Artikel 4

7. Artikel 4 van het ontwerp bepaalt dat de ontworpen wet van toepassing is op de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste ingaan op 1 januari 2015. In dat artikel wordt bijgevolg enkel de toepassing in de tijd van de ontworpen wet geregeld, en niet, zoals in de memorie van toelichting wordt gesteld, de inwerkingtreding ervan. Ter wille van de rechtszekerheid verdient het evenwel aanbeveling om ook uitdrukkelijk de inwerkingtreding te regelen, door te bepalen dat de ontworpen wet in werking treedt op 1 januari 2015. Een bepaling in die zin dient aan het ontwerp te worden toegevoegd.

De griffier,

Wim GEURTS

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

sur la proposition de la ministre des Indépendants et du ministre des Pensions,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre des Indépendants et le ministre des Pensions sont chargés de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 11 décembre 2013, un article 131^{ter} est inséré rédigé comme suit:

“131^{ter}. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2015:

1° les montants visés à l'article 131^{bis}, § 1^{septies}, 9°, sont portés respectivement à 12 765,99 euros et à 9 648,57 euros;

2° la pension minimum est allouable lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite ou d'une pension de survie de travailleur indépendant justifie, dans son propre chef ou dans le chef de son conjoint décédé, selon le cas, une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

op de voordracht van de minister van Zelfstandigen en de minister van Pensioenen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Zelfstandigen en de minister van Pensioenen zijn ermee belast het wetsontwerp, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 2013, wordt een artikel 131^{ter} ingevoegd, luidende:

“131^{ter}. § 1. Met ingang van 1 januari 2015:

1° worden de bedragen bedoeld in artikel 131^{bis}, § 1^{septies}, 9°, respectievelijk gebracht op 12 765,99 euro en op 9 648,57 euro;

2° wordt aan de gerechtigde op een rust- of overlevingspensioen als zelfstandige, een minimumpensioen verleend wanneer hij, naargelang van het geval, in zijn hoofde of in hoofde van de overleden echtgenoot, een beroepsloopbaan bewijst die hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en in een of meerdere regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers

concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants; la pension minimum est égale à une fraction de l'un des montants visés sub 1°, fraction égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite ou de survie, selon le cas, à charge du régime des travailleurs indépendants après application de l'article 19 de l'arrêté royal n°72;

3° lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite peut également prétendre à une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés ou lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie peut également prétendre à une pension de survie dans le régime des travailleurs salariés, l'application des dispositions du présent titre ne peut avoir pour effet d'augmenter l'ensemble de ces avantages de même nature, octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés au-delà de:

— 12 765,99 EUR si l'intéressé remplit les conditions visées à l'article 9, § 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal n° 72;

— 9 648,57 EUR dans les autres cas.

Si cette limite est dépassée, la pension minimum de retraite ou de survie, selon le cas, dans le régime des travailleurs indépendants est réduite à due concurrence, sans toutefois que cette réduction puisse entraîner l'octroi, dans ce régime, d'une pension inférieure à la prestation qui eût été octroyée si l'intéressé n'avait pu prétendre à la pension minimum. Le Roi peut déroger à cette disposition lorsque la limite précitée est dépassée suite à l'augmentation de la pension de travailleur salarié en fonction de l'adaptation au bien-être général.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, modifier et compléter l'alinéa 1^{er} en vue d'augmenter, aux dates qu'il détermine, les montants qui y sont mentionnés.

§ 2. Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par carrière professionnelle au moins égale aux 2/3 d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, soit

en in een of meerdere regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan; het minimumpensioen is gelijk aan een breukgedeelte van één van onder 1° bedoelde bedragen, dat naargelang van het geval gelijk is aan de breuk die na de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 in aanmerking genomen werd voor de berekening van het rust- of overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen;

3° wanneer de gerechtigde op een rustpensioen eveneens aanspraak kan maken op een rustpensioen in de regeling voor werknemers of wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen eveneens aanspraak kan maken op een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers, mag de toepassing van de bepalingen van deze titel niet tot gevolg hebben dat het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, hoger is dan:

— 12 765,99 EUR wanneer de belanghebbende de voorwaarden vervult beoogd in artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72;

— 9 648,57 EUR in de andere gevallen.

Wanneer deze grens wordt overschreden, wordt het minimumrustpensioen of het minimumoverlevingspensioen, naargelang van het geval, in de regeling voor zelfstandigen tot het vereiste bedrag verminderd, zonder dat deze vermindering tot gevolg mag hebben dat in deze regeling een pensioen wordt toegekend dat kleiner is dan de uitkering die zou zijn toegekend indien de belanghebbende geen aanspraak had kunnen maken op het minimumpensioen. De Koning kan van deze bepaling afwijken indien de voormelde grens wordt overschreden naar aanleiding van de verhoging van het werknemerspensioen ingevolge de aanpassing aan het algemeen welzijn.

De Koning kan bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het eerste lid wijzigen en aanvullen, om op de data die Hij bepaalt de in dat lid bedoelde bedragen te verhogen.

§. 2 De Koning stelt vast wat moet worden verstaan onder een beroepsloopbaan die ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan, hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, hetzij in de

ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants.

Il détermine également les modalités de calcul de la pension minimum lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

§ 3. Les montants fixés au présent article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

Ils varient suivant les fluctuations de cet indice, conformément aux dispositions de l'article 43 de l'arrêté royal n° 72, comme les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions d'octroi de la pension minimum.

§ 4. L'application des dispositions du présent article ne peut avoir pour effet d'octroyer un montant inférieur à celui obtenu conformément aux dispositions en vigueur le mois précédant celui où une augmentation de la pension minimum est prévue par la loi."

Art. 3

Dans l'article 132 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "avant la date à laquelle la pension minimum visée par le présent titre" sont remplacés par les mots "avant la date à laquelle la pension minimum visée par l'article 131 et 131bis";

2° l'article 132 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"L'Office national des pensions procède d'office, sans qu'une nouvelle décision soit notifiée au bénéficiaire, à l'adaptation des pensions de retraite et de survie qui ont pris cours effectivement et pour la première fois après le 31 décembre 2014 et pour lesquelles la pension minimum visée à l'article 131ter est d'application, et pour lesquelles un ordre de paiement lui a été transmis.

regeling voor zelfstandigen en in regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers of regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen.

Hij stelt eveneens de berekeningsmodaliteiten van het minimumpensioen vast, wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

§ 3. De bedragen vastgesteld in het huidige artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Zij variëren volgens de schommelingen van dat indexcijfer, overeenkomstig de bepalingen van artikel 43 van het koninklijk besluit nr. 72, zoals de toegekende pensioenen waarvoor niet aan de toekenningsvoorwaarden van het minimumpensioen is voldaan.

§ 4. De toepassing van de bepalingen van dit artikel mag niet tot gevolg hebben dat een bedrag wordt toegekend dat lager is dan het bedrag verkregen overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn tijdens de maand voorafgaand aan die waarin de wet in een verhoging van het minimumpensioen voorziet."

Art. 3

In artikel 132 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "vóór de datum waarop het door deze titel" worden vervangen door de woorden "vóór de datum waarop het door artikel 131 en 131bis".

2° artikel 132 wordt aangevuld met een lid luidende:

"Zonder dat een nieuwe beslissing ter kennis wordt gebracht van de gerechtigde, gaat de Rijksdienst voor Pensioenen ambtshalve over tot de verhoging van de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal zijn ingegaan na 31 december 2014 en waarop het door artikel 131ter beoogde minimumpensioen van toepassing is en waarvoor hem een betalingsopdracht werd overgezonden.

Art. 4

La présente loi est d'application aux pensions des travailleurs indépendants qui prennent cours effectivement et pour la première fois au plus tôt le 1^{er} janvier 2015.

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Donné à Bruxelles, le 28 février 2014

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre des Indépendants,

Sabine LARUELLE

Le ministre des Pensions,

Alexander DE CROO

Art. 4

Deze wet is van toepassing op de pensioenen van de zelfstandigen die daadwerkelijk en voor de eerste maal ten vroegste op 1 januari 2015 ingaan.

Art. 5

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2015.

Gegeven te Brussel, 28 februari 2014

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Zelfstandigen,

Sabine LARUELLE

De minister van Pensioenen,

Alexander DE CROO

ANNEXE

BIJLAGE

**Projet de loi modifiant la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation
dans les régimes de pensions, en ce qui concerne la pension minimum des
travailleurs indépendants.**

Version consolidée

Texte de base

Texte de base adapté au projet

Article 131

Article 131

§ 1er. La pension de retraite accordée pour une carrière complète à charge du régime de pensions pour travailleurs indépendants, ne peut être inférieure à un minimum garanti de 111.156 F (6.456,91 EUR) par an. Si le bénéficiaire remplit les conditions visées à l'article 9, § 1, 1, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, ou de 87.568 F (5.086,73 EUR) par an si le bénéficiaire ne remplit pas ces conditions.

La pension de retraite accordée à charge du régime de pensions pour travailleurs indépendants sur base d'une carrière au moins égale aux deux tiers d'une carrière professionnelle complète ne peut être inférieure à une fraction du taux de base fixé conformément à l'alinéa premier. Cette fraction est égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite à charge du régime des travailleurs indépendants.

§ 2. La pension de survie accordée à charge du régime de pension pour travailleurs indépendants sur base d'une carrière complète du conjoint décédé ne peut être inférieure à un minimum garanti de 87.568 F (5.086,73 EUR) par an.

La pension de survie accordée à charge du régime de pension pour travailleurs indépendants sur base d'une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière professionnelle complète ne peut être inférieure à une fraction du taux de base fixé à l'alinéa premier. Cette fraction est égale à celle qui a servi au calcul de la pension de survie à charge du régime des travailleurs indépendants.

§ 1er. La pension de retraite accordée pour une carrière complète à charge du régime de pensions pour travailleurs indépendants, ne peut être inférieure à un minimum garanti de 111.156 F (6.456,91 EUR) par an. Si le bénéficiaire remplit les conditions visées à l'article 9, § 1, 1, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, ou de 87.568 F (5.086,73 EUR) par an si le bénéficiaire ne remplit pas ces conditions.

La pension de retraite accordée à charge du régime de pensions pour travailleurs indépendants sur base d'une carrière au moins égale aux deux tiers d'une carrière professionnelle complète ne peut être inférieure à une fraction du taux de base fixé conformément à l'alinéa premier. Cette fraction est égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite à charge du régime des travailleurs indépendants.

§ 2. La pension de survie accordée à charge du régime de pension pour travailleurs indépendants sur base d'une carrière complète du conjoint décédé ne peut être inférieure à un minimum garanti de 87.568 F (5.086,73 EUR) par an.

La pension de survie accordée à charge du régime de pension pour travailleurs indépendants sur base d'une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière professionnelle complète ne peut être inférieure à une fraction du taux de base fixé à l'alinéa premier. Cette fraction est égale à celle qui a servi au calcul de la pension de survie à charge du régime des travailleurs indépendants.

§ 3. Les montants de 111.156 F (6.456,91 EUR) et 87.568 F (5.086,73 EUR) mentionnés §§ 1er et 2, sont portés respectivement à 117.974 F (6.852,97 EUR) et 91.631 F (5.322,72 EUR) à partir du 1er janvier 1989.

§ 4. Les montants des minima garantis sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme le sont les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions de carrière visées par le présent article. Les montants fixés dans cet article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

§ 5. Le Roi détermine :

1° ce qu'il faut entendre par carrière complète;

2° ce qu'il faut entendre par les deux tiers de la carrière complète;

3° les modalités du calcul du minimum garanti lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

Article 131bis.

§ 1er. A partir du 1er janvier 1990 :

1° les montants de 111.156 F (6.456,91 EUR) et de 87.568 F (5.086,73 EUR), visés à l'article 131, §§ 1 et 2, sont portés respectivement à 125.714 F (7.302,57 EUR) et 96.386 F (5.598,95 EUR);

2° la pension minimum est allouable lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite ou d'une pension de survie de travailleur indépendant justifie, dans son propre chef ou dans le chef de son conjoint défunt, selon le cas, une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés; elle est égale à une fraction de l'un des

§ 3. Les montants de 111.156 F (6.456,91 EUR) et 87.568 F (5.086,73 EUR) mentionnés §§ 1er et 2, sont portés respectivement à 117.974 F (6.852,97 EUR) et 91.631 F (5.322,72 EUR) à partir du 1er janvier 1989.

§ 4. Les montants des minima garantis sont adaptés aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation comme le sont les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions de carrière visées par le présent article. Les montants fixés dans cet article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

§ 5. Le Roi détermine :

1° ce qu'il faut entendre par carrière complète;

2° ce qu'il faut entendre par les deux tiers de la carrière complète;

3° les modalités du calcul du minimum garanti lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

Article 131bis.

§ 1er. A partir du 1er janvier 1990 :

1° les montants de 111.156 F (6.456,91 EUR) et de 87.568 F (5.086,73 EUR), visés à l'article 131, §§ 1 et 2, sont portés respectivement à 125.714 F (7.302,57 EUR) et 96.386 F (5.598,95 EUR);

2° la pension minimum est allouable lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite ou d'une pension de survie de travailleur indépendant justifie, dans son propre chef ou dans le chef de son conjoint défunt, selon le cas, une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés; elle est égale à une fraction de l'un des

montants visés sub 1°, fraction égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite ou de survie, selon le cas, à charge du régime des travailleurs indépendants;

3° lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite peut également prétendre à une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés ou lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie peut également prétendre à une pension de survie dans le régime des travailleurs salariés, l'application des dispositions du présent titre ne peut avoir pour effet d'augmenter l'ensemble de ces avantages de même nature octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés au-delà de :

- 141.194 F (8.201,78 EUR) si l'intéressé remplit les conditions visées à l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 précité;

- 105.896 F (6.151,35 EUR) dans les autres cas.

Si cette limite est dépassée, la pension minimum de retraite ou de survie, selon le cas, dans le régime des travailleurs indépendants est réduite à due concurrence, sans toutefois que cette réduction puisse entraîner l'octroi, dans ce régime, d'une pension inférieure à la prestation qui eût été octroyée si l'intéressé n'avait pu prétendre à la pension minimum. Le Roi peut déroger à cette disposition lorsque la limite précitée est dépassée suite à l'augmentation de la pension de travailleur salarié en fonction de l'adaptation au bien-être général.

§ 1er bis. A partir du 1er juillet 1991, les montants de 125.714 F (7.302,57 EUR), 96.386 F (5.598,95 EUR), 141.194 F (8.201,78 EUR) et 105.896 F (6.151,35 EUR), visés au § 1er, 1° et 3°, sont portés respectivement à 134.866 F (7.834,20 EUR), 102.199 F (5.936,60 EUR), 144.017 F (8.365,76 EUR) et 108.013 F (6.274,33 EUR).

montants visés sub 1°, fraction égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite ou de survie, selon le cas, à charge du régime des travailleurs indépendants;

3° lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite peut également prétendre à une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés ou lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie peut également prétendre à une pension de survie dans le régime des travailleurs salariés, l'application des dispositions du présent titre ne peut avoir pour effet d'augmenter l'ensemble de ces avantages de même nature octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés au-delà de :

- 141.194 F (8.201,78 EUR) si l'intéressé remplit les conditions visées à l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 précité;

- 105.896 F (6.151,35 EUR) dans les autres cas.

Si cette limite est dépassée, la pension minimum de retraite ou de survie, selon le cas, dans le régime des travailleurs indépendants est réduite à due concurrence, sans toutefois que cette réduction puisse entraîner l'octroi, dans ce régime, d'une pension inférieure à la prestation qui eût été octroyée si l'intéressé n'avait pu prétendre à la pension minimum. Le Roi peut déroger à cette disposition lorsque la limite précitée est dépassée suite à l'augmentation de la pension de travailleur salarié en fonction de l'adaptation au bien-être général.

§ 1er bis. A partir du 1er juillet 1991, les montants de 125.714 F (7.302,57 EUR), 96.386 F (5.598,95 EUR), 141.194 F (8.201,78 EUR) et 105.896 F (6.151,35 EUR), visés au § 1er, 1° et 3°, sont portés respectivement à 134.866 F (7.834,20 EUR), 102.199 F (5.936,60 EUR), 144.017 F (8.365,76 EUR) et 108.013 F (6.274,33 EUR).

§ 1erter. A partir du 1er juillet 1993, les montants de 134.866 F (7.834,20 EUR) et 102.199 F (5.936,60 EUR) visés au § 1er bis, sont portés respectivement à 139.442 F (8.100,02 EUR) et 105.106 F (6.105,47 EUR).

A partir du 1er juillet 1994, les montants de 139.442 F (8.100,02 EUR) et 105.106 F (6.105,47 EUR), visés à l'alinéa précédent, sont portés respectivement à 144.017 F (8.365,76 EUR) et 108.013 F (6.274,33 EUR).

Toute augmentation du revenu garanti aux personnes âgées instauré par la loi du 1er avril 1969 instaurant un revenu garanti aux personnes âgées entraîne, à la date de cette augmentation, une majoration proportionnelle des montants prévus à l'alinéa précédent et des montants 144.017 F (8.365,76 EUR) et 108.013 F (6.274,33 EUR) prévus au § 1erbis.

§ 1erquater. A partir du 1er avril 2003, les montants de 7.302,57 EUR, 5.598,95 EUR, 8.201,78 EUR et 6.151,35 EUR, visés au § 1er, sont portés respectivement à 9.307,77 EUR, 6.981,78 EUR, 9.307,77 EUR et 6.981,78 EUR.

§ 1erquinquies. Les montants de 9.307,77 euros et 6.981,78 euros, visés au § 1erquater, sont portés respectivement :

- au 1er septembre 2004, à 9.673,62 euros et 7.281,11 euros;
- au 1er décembre 2005, à 10.039,47 euros et 7.580,44 euros;
- au 1er décembre 2006, à 10.405,32 euros et 7.879,77 euros;
- au 1er avril 2007, à 10.503,82 euros et 7.879,77 euro.

§ 1ersexies. Au 1er septembre 2007, les montants de 10.503,82 euros et 7.879,77 euros, visés au § 1erquinquies, sont portés respectivement à 10.713,90 euros et 8.037,37 euros.

1ersepties. Les montants de 10.713,90 euros et 8.037,37 euros, visés au § 1ersexies sont portés respectivement :

§ 1erter. A partir du 1er juillet 1993, les montants de 134.866 F (7.834,20 EUR) et 102.199 F (5.936,60 EUR) visés au § 1er bis, sont portés respectivement à 139.442 F (8.100,02 EUR) et 105.106 F (6.105,47 EUR).

A partir du 1er juillet 1994, les montants de 139.442 F (8.100,02 EUR) et 105.106 F (6.105,47 EUR), visés à l'alinéa précédent, sont portés respectivement à 144.017 F (8.365,76 EUR) et 108.013 F (6.274,33 EUR).

Toute augmentation du revenu garanti aux personnes âgées instauré par la loi du 1er avril 1969 instaurant un revenu garanti aux personnes âgées entraîne, à la date de cette augmentation, une majoration proportionnelle des montants prévus à l'alinéa précédent et des montants 144.017 F (8.365,76 EUR) et 108.013 F (6.274,33 EUR) prévus au § 1erbis.

§ 1erquater. A partir du 1er avril 2003, les montants de 7.302,57 EUR, 5.598,95 EUR, 8.201,78 EUR et 6.151,35 EUR, visés au § 1er, sont portés respectivement à 9.307,77 EUR, 6.981,78 EUR, 9.307,77 EUR et 6.981,78 EUR.

§ 1erquinquies. Les montants de 9.307,77 euros et 6.981,78 euros, visés au § 1erquater, sont portés respectivement :

- au 1er septembre 2004, à 9.673,62 euros et 7.281,11 euros;
- au 1er décembre 2005, à 10.039,47 euros et 7.580,44 euros;
- au 1er décembre 2006, à 10.405,32 euros et 7.879,77 euros;
- au 1er avril 2007, à 10.503,82 euros et 7.879,77 euro.

§ 1ersexies. Au 1er septembre 2007, les montants de 10.503,82 euros et 7.879,77 euros, visés au § 1erquinquies, sont portés respectivement à 10.713,90 euros et 8.037,37 euros.

1ersepties. Les montants de 10.713,90 euros et 8.037,37 euros, visés au § 1ersexies sont portés respectivement :

1° au 1er décembre 2007, à 11.080,38 euros et 8.336,70 euros;
 2° au 1er juillet 2008, à 11.301,99 euros et 8.503,43 euros;
 3° au 1er octobre 2008, à 11.400,43 euros et 8.601,87 euros;
 4° au 1er mai 2009, à 11.597,31 euros et 8.798,75 euros;
 5° au 1er août 2009, à 11.945,23 euros et 9.062,72 euros;
 6° au 1er août 2010, à 12.142,12 euros et 9.308,83 euros;
 7° au 1er septembre 2011, à 12.398,32 euros et 9.529,45 euros;
 8° au 1er avril 2013, à 12.608,39 euros et 9.529,45 euros;
 9° au 1er septembre 2013, à 12.765,99 euros et 9.648,57 euros.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier et compléter l'alinéa 1er en vue d'augmenter, aux dates qu'il détermine, les montants qui y sont mentionnés.

A partir d'une date déterminée par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, où il sera tenu compte des disponibilités budgétaires, les montants de 10.713,90 euros et 8.037,37 euros visés au § 1ersexies, tels qu'adaptés conformément aux alinéas précédents, seront au moins égaux au montant visé à l'article 6, § 1er, de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, multiplié respectivement par le coefficient 2 pour un ménage et par le coefficient 1,5 pour un isolé.

§ 2. Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par carrière professionnelle au moins égale aux 2/3 d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés.

Il détermine également les modalités de calcul de la pension minimum lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

§ 3. Les montants fixés au présent article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

1° au 1er décembre 2007, à 11.080,38 euros et 8.336,70 euros;
 2° au 1er juillet 2008, à 11.301,99 euros et 8.503,43 euros;
 3° au 1er octobre 2008, à 11.400,43 euros et 8.601,87 euros;
 4° au 1er mai 2009, à 11.597,31 euros et 8.798,75 euros;
 5° au 1er août 2009, à 11.945,23 euros et 9.062,72 euros;
 6° au 1er août 2010, à 12.142,12 euros et 9.308,83 euros;
 7° au 1er septembre 2011, à 12.398,32 euros et 9.529,45 euros;
 8° au 1er avril 2013, à 12.608,39 euros et 9.529,45 euros;
 9° au 1er septembre 2013, à 12.765,99 euros et 9.648,57 euros.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier et compléter l'alinéa 1er en vue d'augmenter, aux dates qu'il détermine, les montants qui y sont mentionnés.

A partir d'une date déterminée par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, où il sera tenu compte des disponibilités budgétaires, les montants de 10.713,90 euros et 8.037,37 euros visés au § 1ersexies, tels qu'adaptés conformément aux alinéas précédents, seront au moins égaux au montant visé à l'article 6, § 1er, de la loi du 22 mars 2001 instituant la garantie de revenus aux personnes âgées, multiplié respectivement par le coefficient 2 pour un ménage et par le coefficient 1,5 pour un isolé.

§ 2. Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par carrière professionnelle au moins égale aux 2/3 d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés.

Il détermine également les modalités de calcul de la pension minimum lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

§ 3. Les montants fixés au présent article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

Ils varient suivant les fluctuations de cet indice, conformément aux dispositions de l'article 43 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, comme les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions d'octroi de la pension minimum.

§ 4. L'application des dispositions du présent article ne peut avoir pour effet d'octroyer un montant inférieur à celui obtenu conformément aux dispositions en vigueur le mois précédant celui où une augmentation de la pension minimum est prévue par la loi.

Ils varient suivant les fluctuations de cet indice, conformément aux dispositions de l'article 43 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, comme les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions d'octroi de la pension minimum.

§ 4. L'application des dispositions du présent article ne peut avoir pour effet d'octroyer un montant inférieur à celui obtenu conformément aux dispositions en vigueur le mois précédant celui où une augmentation de la pension minimum est prévue par la loi.

Article 131ter

§ 1er. A partir du 1er janvier 2015 :

1° les montants visés à l'article 131bis, § 1septies, 9°, sont portés respectivement à 12.765,99 euros et à 9.648,57 euros;

2° la pension minimum est allouable lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite ou d'une pension de survie de travailleur indépendant justifie, dans son propre chef ou dans le chef de son conjoint décédé, selon le cas, une carrière professionnelle au moins égale aux deux tiers d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans celui des travailleurs salariés, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des

travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants; la pension minimum est égale à une fraction de l'un des montants visés sub 1°, fraction égale à celle qui a servi au calcul de la pension de retraite ou de survie, selon le cas, à charge du régime des travailleurs indépendants après application de l'article 19 de l'arrêté royal n°72;

3° lorsque le bénéficiaire d'une pension de retraite peut également prétendre à une pension de retraite dans le régime des travailleurs salariés ou lorsque le bénéficiaire d'une pension de survie peut également prétendre à une pension de survie dans le régime des travailleurs salariés, l'application des dispositions du présent titre ne peut avoir pour effet d'augmenter l'ensemble de ces avantages de même nature, octroyés dans les régimes de pension des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés au-delà de :

- 12.765,99 EUR si l'intéressé remplit les conditions visées à l'article 9, § 1er, 1°, de l'arrêté royal n° 72;
- 9.648,57 EUR dans les autres cas.

Si cette limite est dépassée, la pension minimum de retraite ou de survie, selon le cas, dans le régime des travailleurs indépendants est réduite à due concurrence, sans toutefois que cette réduction puisse entraîner l'octroi, dans ce régime, d'une pension inférieure à la prestation qui eût été octroyée si l'intéressé n'avait pu prétendre à la pension minimum. Le Roi peut déroger à cette disposition lorsque la limite précitée est dépassée suite à l'augmentation de la pension de travailleur salarié en fonction de l'adaptation au bien-être général.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, modifier et compléter l'alinéa 1er en vue d'augmenter, aux dates qu'il détermine, les montants qui y sont mentionnés.

§ 2. Le Roi détermine ce qu'il faut

entendre par carrière professionnelle au moins égale aux 2/3 d'une carrière complète, soit dans le seul régime des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants, soit ensemble dans le régime des travailleurs indépendants et des travailleurs salariés et dans un ou plusieurs régimes qui relèvent du champ d'application des Règlements européens de sécurité sociale ou d'une convention de sécurité sociale conclue par la Belgique concernant les pensions des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants.

Il détermine également les modalités de calcul de la pension minimum lorsque la pension a fait l'objet d'une réduction.

§ 3. Les montants fixés au présent article sont rattachés à l'indice-pivot 103,14 (base 1996=100).

Ils varient suivant les fluctuations de cet indice, conformément aux dispositions de l'article 43 de l'arrêté royal n° 72, comme les pensions accordées lorsqu'il n'est pas satisfait aux conditions d'octroi de la pension minimum.

§ 4. L'application des dispositions du présent article ne peut avoir pour effet d'octroyer un montant inférieur à celui obtenu conformément aux dispositions en vigueur le mois précédant celui où une augmentation de la pension minimum est prévue par la loi.

Article 132

L'Office national des pensions procède d'office, sans qu'une nouvelle décision soit notifiée au bénéficiaire, à l'adaptation des pensions de retraite et de survie qui ont effectivement pris cours avant la date

Article 132

L'Office national des pensions procède d'office, sans qu'une nouvelle décision soit notifiée au bénéficiaire, à l'adaptation des pensions de retraite et de survie qui ont effectivement pris cours avant la date

à laquelle la pension minimum visée par le présent titre ou une augmentation de cette pension est applicable, et pour lesquelles un ordre de paiement lui a été transmis avant cette date.

à laquelle la pension minimum visée par l'article 131 et 131bis ou une augmentation de cette pension est applicable, et pour lesquelles un ordre de paiement lui a été transmis avant cette date.

L'Office national des pensions procède d'office, sans qu'une nouvelle décision soit notifiée au bénéficiaire, à l'adaptation des pensions de retraite et de survie qui ont pris cours effectivement et pour la première fois après le 31 décembre 2014 et pour lesquelles la pension minimum visée à l'article 131ter est d'application, et pour lesquelles un ordre de paiement lui a été transmis.

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wat het minimumpensioen voor zelfstandigen betreft.

Geconsolideerde tekst

Basistekst	Basistekst aangepast aan het ontwerp
Artikel 131	Artikel 131
§ 1. Het voor een volledige loopbaan toegekend rustpensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen mag niet kleiner zijn dan een gewaarborgd minimum van 111.156 fr. (6.456,91 EUR) per jaar indien de betrokkene voldoet aan de voorwaarden beoogd in artikel 9, § 1, 1, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen of van 87.568 fr. (5.086,73 EUR) per jaar indien de betrokkene aan deze voorwaarden niet voldoet. Het rustpensioen toegekend ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen op grond van een beroepsloopbaan die tenminste gelijk is aan twee derde van een volledige beroepsloopbaan, mag niet kleiner zijn dan een breuk van het basisbedrag vastgesteld overeenkomstig het eerste lid. Deze breuk is gelijk aan deze die voor de berekening van het rustpensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen heeft gediend. § 2. Het overlevingspensioen toegekend ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen op grond van een volledige loopbaan van de overleden echtgenoot, mag niet lager zijn dan een gewaarborgd minimum van 87.568 fr. (5.086,73 EUR) per jaar. Het overlevingspensioen toegekend ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen op grond van een beroepsloopbaan die tenminste gelijk is aan twee derde van een volledige beroepsloopbaan mag niet kleiner zijn dan een breuk van het basisbedrag vastgesteld in het eerste lid. Deze breuk	§ 1. Het voor een volledige loopbaan toegekend rustpensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen mag niet kleiner zijn dan een gewaarborgd minimum van 111.156 fr. (6.456,91 EUR) per jaar indien de betrokkene voldoet aan de voorwaarden beoogd in artikel 9, § 1, 1, van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen of van 87.568 fr. (5.086,73 EUR) per jaar indien de betrokkene aan deze voorwaarden niet voldoet. Het rustpensioen toegekend ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen op grond van een beroepsloopbaan die tenminste gelijk is aan twee derde van een volledige beroepsloopbaan, mag niet kleiner zijn dan een breuk van het basisbedrag vastgesteld overeenkomstig het eerste lid. Deze breuk is gelijk aan deze die voor de berekening van het rustpensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen heeft gediend. § 2. Het overlevingspensioen toegekend ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen op grond van een volledige loopbaan van de overleden echtgenoot, mag niet lager zijn dan een gewaarborgd minimum van 87.568 fr. (5.086,73 EUR) per jaar. Het overlevingspensioen toegekend ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen op grond van een beroepsloopbaan die tenminste gelijk is aan twee derde van een volledige beroepsloopbaan mag niet kleiner zijn dan een breuk van het basisbedrag vastgesteld in het eerste lid. Deze breuk

is gelijk aan deze die voor de berekening van het overlevingspensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen heeft gediend.

§ 3. De bedragen 111.156 fr. (6.456,91 EUR) en 87.568 fr. (5.086,73 EUR) vermeld in de §§ 1 en 2, worden vanaf 1 januari 1989 respectievelijk op 117.974 fr. (6.852,97 EUR) en 91.631 fr. (5.322,72 EUR) gebracht.

§ 4. De bedragen van de gewaarborgde minima worden aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumtiefprijzen zoals de pensioenen, toegekend wanneer niet werd voldaan aan de loopbaanvoorwaarden beoogd bij dit artikel. De bedragen vastgesteld in dit artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

§ 5. De Koning bepaalt:

- 1° wat moet worden verstaan onder volledige loopbaan;
- 2° wat moet worden verstaan onder twee derde loopbaan;
- 3° de modaliteiten voor de berekening van het gewaarborgd minimum wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

Artikel 131bis

§ 1. Met ingang van 1 januari 1990:

- 1° worden de bedragen van 111.156 fr. (6.456,91 EUR) en van 87.568 fr. (5.086,73 EUR) beoogd bij artikel 131, §§ 1 en 2, gebracht op respectievelijk 125.714 fr. (7.302,57 EUR) en 96.386 fr. (5.598,95 EUR) ;

- 2° wordt aan de gerechtigde op een rust- of overlevingspensioen als zelfstandige, een minimumpensioen verleend wanneer hij, naar gelang van het geval, in zijn hoofde of in hoofde van de overleden echtgenoot, een beroepsloopbaan bewijst die hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige

is gelijk aan deze die voor de berekening van het overlevingspensioen ten laste van de pensioenregeling voor zelfstandigen heeft gediend.

§ 3. De bedragen 111.156 fr. (6.456,91 EUR) en 87.568 fr. (5.086,73 EUR) vermeld in de §§ 1 en 2, worden vanaf 1 januari 1989 respectievelijk op 117.974 fr. (6.852,97 EUR) en 91.631 fr. (5.322,72 EUR) gebracht.

§ 4. De bedragen van de gewaarborgde minima worden aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer der consumtiefprijzen zoals de pensioenen, toegekend wanneer niet werd voldaan aan de loopbaanvoorwaarden beoogd bij dit artikel. De bedragen vastgesteld in dit artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

§ 5. De Koning bepaalt:

- 1° wat moet worden verstaan onder volledige loopbaan;
- 2° wat moet worden verstaan onder twee derde loopbaan;
- 3° de modaliteiten voor de berekening van het gewaarborgd minimum wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

Artikel 131bis

§ 1. Met ingang van 1 januari 1990:

- 1° worden de bedragen van 111.156 fr. (6.456,91 EUR) en van 87.568 fr. (5.086,73 EUR) beoogd bij artikel 131, §§ 1 en 2, gebracht op respectievelijk 125.714 fr. (7.302,57 EUR) en 96.386 fr. (5.598,95 EUR) ;

- 2° wordt aan de gerechtigde op een rust- of overlevingspensioen als zelfstandige, een minimumpensioen verleend wanneer hij, naar gelang van het geval, in zijn hoofde of in hoofde van de overleden echtgenoot, een beroepsloopbaan bewijst die hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige

loopbaan; het minimumpensioen is gelijk aan een breukgedeelte van één van de onder 1° bedoelde bedragen, dat naar gelang van het geval gelijk is aan de breuk die voor de berekening van het rust- of het overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen in aanmerking werd genomen;

3° wanneer de gerechtigde op een rustpensioen eveneens aanspraak kan maken op een rustpensioen in de regeling voor werknemers of wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen eveneens aanspraak kan maken op een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers, mag de toepassing van de bepalingen van deze titel niet tot gevolg hebben dat het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, hoger is dan:

- 141.194 fr. (8.201,78 EUR) wanneer de belanghebbende de voorwaarden vervult beoogd in artikel 9, § 1, 1°, van het voormeld koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967;

- 105.896 fr. (6.151,35 EUR) in de andere gevallen.

Wanneer deze grens wordt overschreden, wordt het minimumrustpensioen of het minimumoverlevingspensioen, naargelang van het geval, in de regeling voor zelfstandigen tot het vereiste bedrag verminderd, zonder dat deze vermindering evenwel tot gevolg mag hebben dat in deze regeling een pensioen wordt toegekend dat kleiner is dan de uitkering die zou zijn toegekend indien de belanghebbende geen aanspraak had kunnen maken op het minimumpensioen. De Koning kan van deze bepaling afwijken indien de voormelde grens wordt overschreden naar aanleiding van de verhoging van het werknemerspensioen ingevolge de aanpassing aan het algemeen welzijn.

§ 1bis. Vanaf 1 juli 1991 worden de in § 1, 1° en 3°, beoogde bedragen van 125.714 fr. (7.302,57 EUR), 96.386 fr.

loopbaan; het minimumpensioen is gelijk aan een breukgedeelte van één van de onder 1° bedoelde bedragen, dat naar gelang van het geval gelijk is aan de breuk die voor de berekening van het rust- of het overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen in aanmerking werd genomen;

3° wanneer de gerechtigde op een rustpensioen eveneens aanspraak kan maken op een rustpensioen in de regeling voor werknemers of wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen eveneens aanspraak kan maken op een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers, mag de toepassing van de bepalingen van deze titel niet tot gevolg hebben dat het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, hoger is dan:

- 141.194 fr. (8.201,78 EUR) wanneer de belanghebbende de voorwaarden vervult beoogd in artikel 9, § 1, 1°, van het voormeld koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967;

- 105.896 fr. (6.151,35 EUR) in de andere gevallen.

Wanneer deze grens wordt overschreden, wordt het minimumrustpensioen of het minimumoverlevingspensioen, naargelang van het geval, in de regeling voor zelfstandigen tot het vereiste bedrag verminderd, zonder dat deze vermindering evenwel tot gevolg mag hebben dat in deze regeling een pensioen wordt toegekend dat kleiner is dan de uitkering die zou zijn toegekend indien de belanghebbende geen aanspraak had kunnen maken op het minimumpensioen. De Koning kan van deze bepaling afwijken indien de voormelde grens wordt overschreden naar aanleiding van de verhoging van het werknemerspensioen ingevolge de aanpassing aan het algemeen welzijn.

§ 1bis. Vanaf 1 juli 1991 worden de in § 1, 1° en 3°, beoogde bedragen van 125.714 fr. (7.302,57 EUR) 96.386 fr.

(5.598,95 EUR), 141.194 fr. (8.201,78 EUR) en 105.896 fr. (6.151,35 EUR) gebracht op respectievelijk 134.866 fr. (7.834,20 EUR), 102.199 fr. (5.936,60 EUR) 144.017 fr. (8.365,76 EUR) en 108.013 fr. (6.274,33 EUR)

§ 1ter. Vanaf 1 juli 1993 worden de in § 1bis bedoelde bedragen van 134.866 fr. (7.834,20 EUR) en 102.199 fr. (5.936,60 EUR) gebracht op respectievelijk 139.442 fr. (8.100,02 EUR) en 105.106 fr. (6.105,47 EUR).

Vanaf 1 juli 1994 worden de in het vorige lid beoogde bedragen van 139.442 fr. (8.100,02 EUR) en 105.106 fr. (6.105,47 EUR) gebracht op respectievelijk 144.017 fr. (8.365,76 EUR) en 108.013 fr. (6.274,33 EUR)

Elke verhoging van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, ingesteld door de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, geeft op de datum van die verhoging aanleiding tot een proportionele verhoging van de in het vorige lid bepaalde bedragen, alsmede van de in § 1bis bedoelde bedragen van 144.017 fr. (8.365,76 EUR) en 108.013 fr. (6.274,33 EUR).

§ 1quater. Met ingang van 1 april 2003 worden de bedragen van 7.302,57 EUR, 5.598,95 EUR, 8.201,78 EUR en 6.151,35 EUR, beoogd in § 1, gebracht op respectievelijk 9.307,77 EUR, 6.981,78 EUR, 9.307,77 EUR en 6.981,78 EUR.

§ 1quinquies. De in § 1quater bedoelde bedragen van 9.307,77 euro en 6.981,78 euro worden respectievelijk gebracht op :
- op 1 september 2004, op 9.673,62 euro en 7.281,11 euro;
- op 1 december 2005, op 10.039,47 euro en 7.580,44 euro; - op 1 december 2006, op 10.405,32 euro en 7.879,77 euro;
- op 1 april 2007, op 10.503,82 euro en 7.879,77 euro.

§ 1sexies. Op 1 september 2007 worden de in § 1quinquies bedoelde bedragen

(5.598,95 EUR) 141.194 fr. (8.201,78 EUR) en 105.896 fr. (6.151,35 EUR) gebracht op respectievelijk 134.866 fr. (7.834,20 EUR) 102.199 fr. (5.936,60 EUR) 144.017 fr. (8.365,76 EUR) en 108.013 fr. (6.274,33 EUR)

§ 1ter. Vanaf 1 juli 1993 worden de in § 1bis bedoelde bedragen van 134.866 fr. (7.834,20 EUR) en 102.199 fr. (5.936,60 EUR) gebracht op respectievelijk 139.442 fr. (8.100,02 EUR) en 105.106 fr. (6.105,47 EUR)

Vanaf 1 juli 1994 worden de in het vorige lid beoogde bedragen van 139.442 fr. (8.100,02 EUR) en 105.106 fr. (6.105,47 EUR) gebracht op respectievelijk 144.017 fr. (8.365,76 EUR) en 108.013 fr. (6.274,33 EUR).

Elke verhoging van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, ingesteld door de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden, geeft op de datum van die verhoging aanleiding tot een proportionele verhoging van de in het vorige lid bepaalde bedragen, alsmede van de in § 1bis bedoelde bedragen van 144.017 fr. (8.365,76 EUR) en 108.013 fr. (6.274,33 EUR).

§ 1quater. Met ingang van 1 april 2003 worden de bedragen van 7.302,57 EUR, 5.598,95 EUR, 8.201,78 EUR en 6.151,35 EUR, beoogd in § 1, gebracht op respectievelijk 9.307,77 EUR, 6.981,78 EUR, 9.307,77 EUR en 6.981,78 EUR.

§ 1quinquies. De in § 1quater bedoelde bedragen van 9.307,77 euro en 6.981,78 euro worden respectievelijk gebracht op :
- op 1 september 2004, op 9.673,62 euro en 7.281,11 euro;
- op 1 december 2005, op 10.039,47 euro en 7.580,44 euro; - op 1 december 2006, op 10.405,32 euro en 7.879,77 euro;
- op 1 april 2007, op 10.503,82 euro en 7.879,77 euro.

§ 1sexies. Op 1 september 2007 worden de in § 1quinquies bedoelde bedragen

van 10.503,82 euro en 7.879,77 euro respectievelijk gebracht op 10.713,90 EUR en 8.037,37 euro.

§ 1septies. De in § 1sexies bedoelde bedragen van 10.713,90 euro en 8.037,37 euro worden respectievelijk gebracht:

- 1° op 1 december 2007, op 11.080,38 euro en 8.336,70 euro;
- 2° op 1 juli 2008, op 11.301,99 euro en 8.503,43 euro;
- 3° op 1 oktober 2008, op 11.400,43 euro en 8.601,87 euro;
- 4° op 1 mei 2009, op 11.597,31 euro en 8.798,75 euro;
- 5° op 1 augustus 2009, op 11.945,23 euro en 9.062,72 euro;
- 6° op 1 augustus 2010, op 12.142,12 euro en 9.308,83 euro;
- 7° op 1 september 2011, op 12.398,32 euro en 9.529,45 euro;
- 8° op 1 april 2013, op 12.608,39 euro en 9.529,45 euro;
- 9° op 1 september 2013, op 12.765,99 euro en 9.648,57 euro.

De Koning kan bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het eerste lid wijzigen en aanvullen, om op de data die Hij bepaalt de in dat lid bedoelde bedragen te verhogen.

Vanaf een datum bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad waarbij rekening wordt gehouden met de budgettaire beschikbaarheid, zullen de in § 1sexies bedoelde bedragen van 10.713,90 euro en 8.037,37 euro, zoals aangepast overeenkomstig de vorige leden, minstens gelijk zijn aan het bedrag bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, vermenigvuldigd met respectievelijk vermenigvuldigingsfactor 2 voor een gezin en met vermenigvuldigingsfactor 1,5 voor een alleenstaande.

§ 2. De Koning stelt vast wat moet worden verstaan onder een beroepsloopbaan die ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige

van 10.503,82 euro en 7.879,77 euro respectievelijk gebracht op 10.713,90 EUR en 8.037,37 euro.

§ 1septies. De in § 1sexies bedoelde bedragen van 10.713,90 euro en 8.037,37 euro worden respectievelijk gebracht:

- 1° op 1 december 2007, op 11.080,38 euro en 8.336,70 euro;
- 2° op 1 juli 2008, op 11.301,99 euro en 8.503,43 euro;
- 3° op 1 oktober 2008, op 11.400,43 euro en 8.601,87 euro;
- 4° op 1 mei 2009, op 11.597,31 euro en 8.798,75 euro;
- 5° op 1 augustus 2009, op 11.945,23 euro en 9.062,72 euro;
- 6° op 1 augustus 2010, op 12.142,12 euro en 9.308,83 euro;
- 7° op 1 september 2011, op 12.398,32 euro en 9.529,45 euro;
- 8° op 1 april 2013, op 12.608,39 euro en 9.529,45 euro;
- 9° op 1 september 2013, op 12.765,99 euro en 9.648,57 euro.

De Koning kan bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het eerste lid wijzigen en aanvullen, om op de data die Hij bepaalt de in dat lid bedoelde bedragen te verhogen.

Vanaf een datum bepaald door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad waarbij rekening wordt gehouden met de budgettaire beschikbaarheid, zullen de in § 1sexies bedoelde bedragen van 10.713,90 euro en 8.037,37 euro, zoals aangepast overeenkomstig de vorige leden, minstens gelijk zijn aan het bedrag bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet van 22 maart 2001 tot instelling van een inkomensgarantie voor ouderen, vermenigvuldigd met respectievelijk vermenigvuldigingsfactor 2 voor een gezin en met vermenigvuldigingsfactor 1,5 voor een alleenstaande.

§ 2. De Koning stelt vast wat moet worden verstaan onder een beroepsloopbaan die ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige

loopbaan, hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen.

Hij stelt eveneens de berekeningsmodaliteiten van het minimumpensioen vast, wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

§ 3. De bedragen vastgesteld in het huidige artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Zij variëren volgens de schommelingen van dit indexcijfer, overeenkomstig de bepalingen van het artikel 43 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, zoals de toegekende pensioenen waarvoor niet aan de toekenningsvoorwaarden van het minimumpensioen is voldaan.

§ 4. De toepassing van de bepalingen van dit artikel mag niet tot gevolg hebben dat een bedrag wordt toegekend dat lager is dan het bedrag verkregen overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn tijdens de maand voorafgaand aan die waarin de wet in een verhoging van het minimumpensioen voorziet.

loopbaan, hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen.

Hij stelt eveneens de berekeningsmodaliteiten van het minimumpensioen vast, wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

§ 3. De bedragen vastgesteld in het huidige artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Zij variëren volgens de schommelingen van dit indexcijfer, overeenkomstig de bepalingen van het artikel 43 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, zoals de toegekende pensioenen waarvoor niet aan de toekenningsvoorwaarden van het minimumpensioen is voldaan.

§ 4. De toepassing van de bepalingen van dit artikel mag niet tot gevolg hebben dat een bedrag wordt toegekend dat lager is dan het bedrag verkregen overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn tijdens de maand voorafgaand aan die waarin de wet in een verhoging van het minimumpensioen voorziet.

Artikel 131ter

§ 1. Met ingang van 1 januari 2015 :

1° worden de bedragen bedoeld in artikel 131bis, § 1septies, 9°, respectievelijk gebracht op 12.765,99 euro en op 9.648,57 euro;

2° wordt aan de gerechtigde op een rust- of overlevingspensioen als zelfstandige, een minimumpensioen verleend wanneer hij, naargelang van het geval, in zijn hoofde of in hoofde van de overleden echtgenoot, een beroepsloopbaan bewijst die hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en in een of meerdere

regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers en in een of meerdere regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan; het minimumpensioen is gelijk aan een breukgedeelte van één van onder 1° bedoelde bedragen, dat naargelang van het geval gelijk is aan de breuk die na de toepassing van artikel 19 van het koninklijk besluit nr. 72 in aanmerking genomen werd voor de berekening van het rust- of overlevingspensioen in de regeling voor zelfstandigen;

3° wanneer de gerechtigde op een rustpensioen eveneens aanspraak kan maken op een rustpensioen in de regeling voor werknemers of wanneer de gerechtigde op een overlevingspensioen eveneens aanspraak kan maken op een overlevingspensioen in de regeling voor werknemers, mag de toepassing van de bepalingen van deze titel niet tot gevolg hebben dat het totaal van die voordelen van dezelfde aard, toegekend in de pensioenregelingen voor zelfstandigen en werknemers, hoger is dan:

- 12.765,99 EUR wanneer de belanghebbende de voorwaarden vervult beoogd in artikel 9, § 1, 1°, van het koninklijk besluit nr. 72;
- 9.648,57 EUR in de andere gevallen.

Wanneer deze grens wordt overschreden, wordt het minimumrustpensioen of het minimumoverlevingspensioen, naargelang van het geval, in de regeling voor zelfstandigen tot het vereiste bedrag verminderd, zonder dat deze vermindering tot gevolg mag hebben dat

in deze regeling een pensioen wordt toegekend dat kleiner is dan de uitkering die zou zijn toegekend indien de belanghebbende geen aanspraak had kunnen maken op het minimumpensioen. De Koning kan van deze bepaling afwijken indien de voormelde grens wordt overschreden naar aanleiding van de verhoging van het werknemerspensioen ingevolge de aanpassing aan het algemeen welzijn.

De Koning kan bij besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het eerste lid wijzigen en aanvullen, om op de data die Hij bepaalt de in dat lid bedoelde bedragen te verhogen.

§. 2 De Koning stelt vast wat moet worden verstaan onder een beroepsloopbaan die ten minste gelijk is aan twee derde van een volledige loopbaan, hetzij in de regeling voor zelfstandigen alleen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en in regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen, hetzij in de regeling voor zelfstandigen en werknemers of regelingen waarop de Europese Verordeningen van toepassing zijn of waarop een door België gesloten overeenkomst inzake sociale zekerheid betreffende de pensioenen van werknemers of zelfstandigen van toepassing is, samen.

Hij stelt eveneens de berekeningsmodaliteiten van het minimumpensioen vast, wanneer het pensioen een vermindering heeft ondergaan.

§ 3. De bedragen vastgesteld in het huidige artikel zijn gekoppeld aan het spilindexcijfer 103,14 (basis 1996 = 100).

Zij variëren volgens de schommelingen van dat indexcijfer, overeenkomstig de bepalingen van artikel 43 van het

Artikel 132.

Zonder dat een nieuwe beslissing ter kennis wordt gebracht van de gerechtigde, gaat de Rijksdienst voor Pensioenen ambtshalve over tot de aanpassing van de rust- en overlevingspensioenen die daadwerkelijk zijn ingegaan vóór de datum waarop het door deze titel beoogde minimumpensioen of een verhoging van dat pensioen van toepassing is en waarvoor hem vóór die datum een betalingsopdracht werd overgezonden

koninklijk besluit nr. 72, zoals de toegekende pensioenen waarvoor niet aan de toekenningsvoorwaarden van het minimumpensioen is voldaan.

§ 4. De toepassing van de bepalingen van dit artikel mag niet tot gevolg hebben dat een bedrag wordt toegekend dat lager is dan het bedrag verkregen overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn tijdens de maand voorafgaand aan die waarin de wet in een verhoging van het minimumpensioen voorziet

Artikel 132.

Zonder dat een nieuwe beslissing ter kennis wordt gebracht van de gerechtigde, gaat de Rijksdienst voor Pensioenen ambtshalve over tot de aanpassing van de rust- en overlevingspensioenen die daadwerkelijk zijn ingegaan vóór de datum waarop het door artikel 131 en 131bis beoogde minimumpensioen of een verhoging van dat pensioen van toepassing is en waarvoor hem vóór die datum een betalingsopdracht werd overgezonden.

Zonder dat een nieuwe beslissing ter kennis wordt gebracht van de gerechtigde, gaat de Rijksdienst voor Pensioenen ambtshalve over tot de verhoging van de pensioenen die daadwerkelijk en voor de eerste maal zijn ingegaan na 31 december 2014 en waarop het door artikel 131ter beoogde minimumpensioen van toepassing is en waarvoor hem een betalingsopdracht werd overgezonden